



一本の縄から始まる

〈アイヌの刺繍・衣装と文化〉

四辻藍美

アイヌ刺繍展

©Natsumi Osawa

4月29日(金・祝) — 5月8日(日)

10:00 - 17:00 ※5月7日(土)・8日(日)は19:00まで

会場 | 小牧市中央図書館 イベントスペース  
〒485-0029 愛知県小牧市中央一丁目234番地

※4/30(土)、5/7(土)は展示会場内でイベント(事前予約制)を開催するため、ご予約のない方の入場ができない時間帯があります。予めご了承ください。

※事業は諸般の事情により変更することがございます。最新情報はこまき市民文化財団HPでご確認ください。



こまき市民文化財団

入場無料

主催：一般財団法人 こまき市民文化財団  
共催：小牧市・小牧市教育委員会

キミと一緒に、育っていききたい  
**Komaki**



# Kanto orwa yaku sak no arankep sinep ka isam 天の国から役目なしに降ろされたものはひとつもない

1. アイヌのこたわさ / 2. 着物 amip アミフ /
3. ムックリをならす女性 / 4. 手甲 tekunpe テクンペ /
5. 刺し足袋 sasitabi サンタビ / 6. 帽子 konci コンチ /
7. 杵つき (杵 iyutani イユタニ)



2



3



4



5



6



7

～一本の縄から始まる～。タイトルにあるこの言葉は、アイヌ文化研究者・萱野茂氏の著書で示された「アイヌの着物の模様は、縄に由来する」から本展アイヌ刺繍作家の四辻氏が想を得てつけたものです。アイヌ文様は、ゆるやかな曲線を描くもの、植物のトゲを模したものなど、自然の造形に倣った基本パターンを、個人や地域でわずかに異なりますが、一定の法則により組み合わせることで無限の文様が生まれます。アイヌは、人間に恵みを与えてくれる動物や植物などの自然や、天候などの人間の力が及ばないもの、そして火や水、暮らして使う道具なども含め、「カムイ」として敬い、豊かな自然の恵を受けて、暮らしと文化を築き上げてきました。そのアイヌの世界を語り継ぐユカラ(英雄叙事詩)などと同じように、アイヌ文様は、親から子へと受け継がれてきたのです。家族を思い、ひと針ずつ時間と手間をかけて作られたものだからこそ、アイヌ刺繍は人を魅了するのでしょうか。本展では、伝統をふまえつつ、今の時代を生きるアイヌ刺繍作家として四辻藍美氏が創作し続けてきた数々の作品とともに、アイヌの文化を紹介します。アイヌの世界に思いを寄せていただければと思います。

## 作家プロフィール

四辻藍美(よつじあいみ)  
アイヌ刺繍作家。小樽市生まれ、東京都国立市育ち。父親でありアイヌ研究者・アイヌ童画家作家の四辻一郎氏の影響で、アイヌ刺繍作家となる。作品展とワークショップをとおして、アイヌ刺繍と、その背景にあるアイヌの世界の魅力を伝えている。

## 関連イベント

### ワークショップ

4月29日(金・祝) 13:00-16:00頃

5月8日(日) 13:00-16:00頃

### アイヌ刺繍ワークショップ

布にアイヌ文様を刺繍していきます。

講師：四辻藍美(本展アイヌ刺繍作家)  
定員：各回10名(申込先着順)  
会場：小牧市中央図書館4階多目的室  
参加費：500円(材料費として)  
持ち物：糸切ばさみ

### 公演

4月30日(土) 15:30-17:00

### アイヌの音楽—トンコリ・ムックリ演奏

出演：居壁太、星野工

5月7日(土) 14:00-15:30

### アイヌの唄と踊り

出演：ren menoko(川上恵、sayo、田中聖良)

定員：各回45名(申込先着順)  
会場：小牧市中央図書館イベントスペース  
料金：無料  
※公演時間中はご予約のない方の入場はできません。予めご了承ください。

## ワークショップ・公演申込み

受付開始：2022年4月10日(日) 9:00～

電話(0568-71-9700)にて(一財)こまき市民文化財団へお申し込みください。  
イベント名、住所、氏名、年齢、電話番号(学生の場合は学校名)をお伝えください。  
※受付時間：9:00～17:00(月曜定休)

新型コロナウイルス  
感染防止に関するおねがい

- ・咳エチケット、マスク着用、手洗い・手指の消毒、検温等にご協力ください。
- ・発熱や、咳・咽頭痛などの症状がある場合は入場をご遠慮ください。
- ・入場時に氏名及び連絡先のご記入のご協力をお願いします。

## お問合せ先

## こまき市民文化財団

〒485-0041 小牧市小牧2-107 市民会館内  
http://www.komaki-bunka.or.jp  
TEL: 0568-71-9700  
FAX: 0568-39-5671  
Mail: info@komaki-bunka.or.jp  
Twitter: @komaki\_bunka



こまき市民文化財団

キミと一緒に、育っていきたい。  
**Komaki**



### [会場アクセス]

- 名鉄小牧線「小牧駅」西口から徒歩2分
- 駐車場有(市営中央図書館地下駐車場のほか近隣の駐車場をご利用ください。)
- ※中央図書館地下駐車場、小牧駅地下駐車場、ラピオ地下駐車場、浦田駐車場をご利用の方は、駐車料金を3時間無料。(中央図書館1階総合案内で認証が必要です。)